



即時發佈：2015 年 9 月 28 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 CUOMO 宣佈撥款 350,000 美元來增大學校中使用本地產食品的比率

農場至學校計畫可幫助學區採購和提供新鮮、健康的紐約州產品

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日宣佈為全紐約州的學區提供新的撥款機會，從而於他們與當地種植者和生產者之間搭建橋梁，以增大使用本地產特色作物的比率。透過「農場至學校」(Farm to School)計畫，如今為那些將會幫助從學前班直至 12 年級的學校於學校菜單中採購和供應健康的本地產食品的專案撥款 350,000 美元。

「農場至學校計畫實現了雙贏，可支援紐約州農戶，並確保於全州的學校餐點中使用新鮮、健康的食品，」州長 **Cuomo** 說。「透過為像訓練和設備這樣的關鍵專案提供資金，我們能夠幫助加強我們的農業並打造更健康的紐約州。」

農場至學校計畫旨在培育和強化農場與學校之間的聯繫，幫助發展農業經濟及增大學校採購特色作物的數量和多樣化，從而獲得更健康的餐點選項。紐約州生產豐富的特色作物，如水果和蔬菜、干水果、香草和香料，在產量和經濟價值方面均排在全國前列。

該計畫的申請者可包括從學前班直至 12 年級學校的食品管理局、特許學校、非營利性學校，及參加全國學校午餐或早餐計畫和/或開展暑期食品服務計畫的其他實體。

全紐約州學區中有資格獲得撥款的專案可能包括：

- 僱用地方或地區農場至學校協調員。
- 針對食品服務人員的訓練計畫以增加有關本地產特色作物之當地採購和製備的知識。

□□購買所需設備以增強學校廚房和食品服務人員的能力來製備和供應本地產特色作物。

- 透過資產改良來支援本地產特色作物的運輸和/或存儲。

農場至學校計畫的第一次宣佈得益於州長 **Cuomo** 於 **Rochester** 中建立的旨在將州政府直接帶給所服務之人民的 **Capital for a Day** 活動。這項為期一天的活動促進了州官員與居民、地方領袖和利益相關人的合作來直接確認社區的需求，以及紐約州政府如何能夠加強其實力並對其居民產生積極影響。

來自州農業與市場部(Department of Agriculture and Markets)、衛生部(Department of Health)和總務處(Office of General Services)的部長們與來自紐約蘋果協會(New York Apple Association)、Farm Fresh First、Empire Potato Growers 和紐約州蔬菜種植者協會(New York State Vegetable Growers Association)、Brockport 學區及 New York City School Support Services 的領導們共同探討了於紐約州的 700 多個學區增加對紐約州食品產品的採購量。該討論集中於種植者的配送系統、學區的需求和採購流程，及如何更便捷地將兩者融合。

紐約州農業與市場部部長 Richard A. Ball 說：「我們一直努力想方設法來加強我們農戶與我們全紐約州學校之間的聯繫，而農場至學校計畫讓我們有了一個良好的開端。我們不僅想要確保我們的學生能夠吃上新鮮、健康的食品，而且想要他們知道他們的食品來自哪裡。該項新計畫將會幫助克服學校在採購本地產品時所面臨的些許困難，並讓他們能夠更輕鬆地增加使用直接來自農場的紐約州本地產食品。」

紐約州衛生部長 Howard Zucker 博士說：「感謝該計畫，紐約州的學生將會吃上本州的新鮮農產品，享受到營養的餐點。就獲取最多的營養而言，本地產農作物始終是最佳選擇。本州很幸運能夠產出如此豐富的對於健康食譜來說至關重要的水果和蔬菜。」

紐約州總務處長 RoAnn M. Destito 說：「這些撥款不僅能夠增大在我們學校中供應的本地產新鮮水果與蔬菜的量，而且將會幫助實現州長 **Cuomo** 旨在為農產業中小企業創造更多與紐約州做生意之機會的目標。我們期待著在 2015-2016 學年於全州擴大該計畫。」

全國農場至學校網路計畫紐約州主管及 Brockport 中心學區食品服務主管 Jim Liebow 說：「農場至學校計畫正在全紐約州不斷擴大。食品服務主管們正在看到發展其農場至學校本地採購計畫的利益，即增加其學生的營養並幫助他們的成長和學習。來自州長 **Cuomo** 和部長 **Ball** 的支援將會幫助為該等學區帶來必要的設備、訓練和財務激勵來開始、維持和發展其農場至學校計畫。所有形式的農業皆是紐約州經濟不可分割的一部份，且學

區絕對能夠幫助履行該使命。」

Broome-Tioga BOCES 食品服務特別專案協調員 Raymond Denniston 說：「農場至學校計畫撥款為有興趣的學校和社區創造了良機來確認建立成功的農場至學校計畫的可能性及解決所面臨的挑戰。」

欲知農場至學校計畫撥款之詳情，請按一下[這裡](#)。

所有申請者皆須於[這裡](#)透過 Grants Gateway 門戶網站並使用計畫識別碼「FTSCG」進行註冊和申請。

申請截止日期為 10 月 19 日下午 4:30。撥款將會於 2015 年 11 月劃撥。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418